

2166. Tant se me'n dona

cast. *me da lo mismo*
fr. *ça m'est bien égal*
it. *per me fa lo stesso*

Q 2397

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 ■ Context: [əʃ'ɔ l m i f a p a' r'ɛ]
16 + [t a m m a s a n d'ɔ n ə ɔ ʒ'ɔ]
20 + [m ə m p o r t u m p'it u]
22 + [n o m i m p o r t a] // [m , e z i y w' a l]
23 ■ Context: [ʒ a ɔ ɔ'ɔ l n o n t i ŋ k a f e r'ɛ s]
25 □ VULG
27 + [m i n t e r e s ə m o l p'ɔ k]
30 □ Context: [n o m i m p o r t a p a r'ɛ s l ɔ n ə m' i ʃ'ɔ]
+ [ɔ n ə m' i n o m d i w r'ɛ s] // [n o n , a j d a f e r'ɛ s]
36 ■ Context: [t a m m a s a m f u m l d ə ʃ'ɔ]
40 ■ Context: [ʒ a l t a m m a s t' i m]
49 ■ Context: [t a n s a m a n d'ɔ n ə w n ə k'ɔ z ə]
+ k o m u n ' a l t r ə]
54 + [t a n s a m a n d'ɔ n ə]
55 + [m i m p o r t a w m p'it u]
61 + [n o m f a n i m f u m] // [t a m m a f o t] Comentari
en relació: [p a r l a n ə m p o r d' o]
62 □ MORF Context: [d ə ʃ'ɔ l n o n , a z d a f e r'ɛ s]
63 ■ Dita: [l a k' a r' n k a n o s k o w p a r m' i]
+ k a s k' e m i]
71 + [m i m p o r t a w m p'it u]
82 + [m , e z i y w' a l]
84 + [m a m b , e n ə m f' o t]
93 □ Resposta d'un altre inf.
104 + [n o m f a r'ɛ s]
129 + [n o m i n t' e r e s ə]
133 + [t a m m e f' o t]
139 + [m i m p o r t e w m p'it o]
140 + [t a m m e f' a] //
[t a m m i m p o r t a] //
[n o m i m p o r t a r'ɛ s]
141 □ Context: [d e l k e l i p u y o
p a s , a ɛ n ' e a l l a m' i l
t a m m e s e m f' o t]
146 + [a m' i l t a m m i m p o r t e]
148 ■ Context: [a m' i l a ʃ'ɔ m , e z i y w' a l]
152 + [n o m i m p o r t e r'ɛ s]
175 + [m e i m p o r t a p'ɔ k]
183 + [n o v a l r'ɛ s]
187 + [m i m p o r t a w m p'it o]

